

32001R1043

L 145/24

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

31.5.2001

**IR-REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 1043/2001
tat-30 ta' Mejju 2001**

li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 1431/94, (KE) Nru 1474/95, (KE) Nru 1866/95, (KE) Nru 1251/96, (KE) Nru 2497/97, (KE) Nru 1899/97, (KE) Nru 1396/98 u (KE) Nru 704/1999 li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni ta' ċerti kwoti ta' tariffi tal-Komunità fis-setturi tal-laħam tat-tjur u tal-bajd

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2771/75 tad-29 ta' Ottubru 1975 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq tal-bajd ⁽¹⁾, kif l-aħħar emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1516/96(2), u b'mod partikolari l-Artikolu 3 ⁽²⁾, l-Artikolu 6(1) u l-Artikolu 15 tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2777/75 tad-29 ta' Ottubru 1975 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq tal-laħam tat-tjur ⁽³⁾, kif l-aħħar emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2916/95 ⁽⁴⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 15, tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2783/75 tad-29 ta' Ottubru 1975 dwar is-sistema komuni ta' kummerċ għall-ovalbumina u l-lattolbumina ⁽⁵⁾, kif l-aħħar emendat bir-Regolament (KE) Nru 2916/95(2), u b'mod partikolari l-Artikolu 2(1), l-Artikolu 4(1) u l-Artikolu 10 tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 774/94 tad-29 ta' Marzu 1994 li jiftah u li jipprovdi għall-amministrazzjoni ta' ċerti kwoti ta' tariffi tal-Komunità għal ċanga ta' kwalità għolja, u għal-laħam tal-majjal, laħam tat-tjur, qamh u ċereali, granza, smida u residwi oħra ⁽⁶⁾, kif l-aħħar emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2198/95 ⁽⁷⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 7 tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1095/96 tat-18 ta' Ġunju 1996 dwar l-implimentazzjoni tal-konċessjonijiet stabbiliti fi Skeda CXL mhejjija mat-tmiem tan-negozjati GATT XXIV.6 ⁽⁸⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 1 tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1706/98 ta' l-20 ta' Lulju 1998 dwar l-arranġamenti applikabbli għall-prodotti agrikoli u l-oġġetti li jirriżultaw mill-ipproċessar tal-prodotti agrikoli li joriginaw fl-Istati Afrikani, tal-Karibew u tal-Paċifiku (Stati AKP) u li jirrevoka r-Regolament (KEE) Nru 715/90 ⁽⁹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 30(1) tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1349/2000 tad-19 ta' Ġunju 2000 li jistabbilixxi ċerti kondizzjonijiet fil-forma ta' kwoti ta' tariffi tal-Komunità għal ċerti prodotti agrikoli

u li jipprovdi għall-aġġustament, bhala miżura awtonoma u transizzjonali, ta' ċerti konċessjonijiet agrikoli li hemm provvediment dwarhom fil-Ftehim ta' l-Ewropa ma' l-Estonja ⁽¹⁰⁾, kif emendat bir-Regolament (KE) Nru 2677/2000 ⁽¹¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 1(3) tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1727/2000 tal-31 ta' Lulju 2000 li jistabbilixxi ċerti kondizzjonijiet fil-forma ta' kwoti ta' tariffi tal-Komunità għal ċerti prodotti agrikoli u li jipprovdi għall-aġġustament, bhala miżura awtonoma u transizzjonali, ta' ċerti konċessjonijiet agrikoli li hemm provvediment dwarhom fil-Ftehim ta' l-Ewropa ma' l-Ungerija ⁽¹²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 1(3) tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2290/2000 tad-9 ta' Ottubru 2000 li jistabbilixxi ċerti kondizzjonijiet fil-forma ta' kwoti ta' tariffi tal-Komunità għal ċerti prodotti agrikoli u li jipprovdi għall-aġġustament, bhala miżura awtonoma u transizzjonali, ta' ċerti konċessjonijiet agrikoli li hemm provvediment dwarhom fil-Ftehim ta' l-Ewropa mal-Bulgarija ⁽¹³⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 1(3) tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2341/2000 tas-17 ta' Ottubru 2000 li jistabbilixxi ċerti kondizzjonijiet fil-forma ta' kwoti ta' tariffi tal-Komunità għal ċerti prodotti agrikoli u li jipprovdi għall-aġġustament, bhala miżura awtonoma u transizzjonali, ta' ċerti konċessjonijiet agrikoli li hemm provvediment dwarhom fil-Ftehim ta' l-Ewropa mal-Latvja ⁽¹⁴⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 1(3) tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2433/2000 tas-17 ta' Ottubru 2000 li jistabbilixxi ċerti kondizzjonijiet fil-forma ta' kwoti ta' tariffi tal-Komunità għal ċerti prodotti agrikoli u li jipprovdi għall-aġġustament, bhala miżura awtonoma u transizzjonali, ta' ċerti konċessjonijiet agrikoli li hemm provvediment dwarhom fil-Ftehim ta' l-Ewropa mar-Repubblika Ċeka ⁽¹⁵⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 1(3) tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2434/2000 tas-17 ta' Ottubru 2000 li jistabbilixxi ċerti kondizzjonijiet fil-forma ta' kwoti ta' tariffi tal-Komunità għal ċerti prodotti agrikoli u li jipprovdi għall-aġġustament, bhala miżura awtonoma u transizzjonali, ta' ċerti konċessjonijiet agrikoli li hemm provvediment dwarhom fil-Ftehim ta' l-Ewropa mar-Repubblika Slovakkja ⁽¹⁶⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 1(3) tiegħu,

⁽¹⁾ ĠU L 282, ta' l-1.11.1975, p. 49.

⁽²⁾ ĠU L 189, tat-30.7.1996, p. 99.

⁽³⁾ ĠU L 282, ta' l-1.11.1975, p. 77.

⁽⁴⁾ ĠU L 305, tad-19.12.1995, p. 49.

⁽⁵⁾ ĠU L 282, ta' l-1.11.1975, p. 104.

⁽⁶⁾ ĠU L 91, tat-8.4.1994, p. 1.

⁽⁷⁾ ĠU L 221, tad-19.9.1995, p. 3.

⁽⁸⁾ ĠU L 146, ta' l-20.6.1996, p. 1.

⁽⁹⁾ ĠU L 215, ta' l-1.8.1998, p. 12.

⁽¹⁰⁾ ĠU L 155, tat-28.6.2000, p. 1.

⁽¹¹⁾ ĠU L 308, tat-8.12.2000, p. 7.

⁽¹²⁾ ĠU L 198, ta' l-4.8.2000, p. 6.

⁽¹³⁾ ĠU L 262, tas-17.10.2000, p. 1.

⁽¹⁴⁾ ĠU L 271, ta' l-24.10.2000, p. 7.

⁽¹⁵⁾ ĠU L 280, ta' l-4.11.2000, p. 1.

⁽¹⁶⁾ ĠU L 280, ta' l-4.11.2000, p. 9.

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2435/2000 tas-17 ta' Ottubru 2000 li jistabbilixxi ċerti kondizzjonijiet fil-forma ta' kwoti ta' tariffi tal-Komunità għal ċerti prodotti agrikoli u li jipprovdi għall-aġġustament, bhala miżura awtonoma u transizzjonali, ta' ċerti konċessjonijiet agrikoli li hemm provvediment dwarhom fil-Ftehim ta' l-Ewropa mar-Rumanija ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 1(3) tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2475/2000 tas-7 ta' Novembru 2000 li jistabbilixxi ċerti kondizzjonijiet fil-forma ta' kwoti ta' tariffi tal-Komunità għal ċerti prodotti agrikoli u li jipprovdi għall-aġġustament, bhala miżura awtonoma u transizzjonali, ta' ċerti konċessjonijiet agrikoli li hemm provvediment dwarhom fil-Ftehim ta' l-Ewropa ma' l-Islovenja ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 1(3) tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2766/2000 ta' l-14 ta' Dicembru 2000 li jistabbilixxi ċerti kondizzjonijiet fil-forma ta' kwoti ta' tariffi tal-Komunità għal ċerti prodotti agrikoli u li jipprovdi għall-aġġustament, bhala miżura awtonoma u transizzjonali, ta' ċerti konċessjonijiet agrikoli li hemm provvediment dwarhom fil-Ftehim ta' l-Ewropa mal-Litwanja ⁽³⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 1(3) tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2851/95 tat-22 ta' Dicembru 2000 li jistabbilixxi ċerti kondizzjonijiet fil-forma ta' kwoti ta' tariffi tal-Komunità għal ċerti prodotti agrikoli u li jipprovdi għall-aġġustament, bhala miżura awtonoma u transizzjonali, ta' ċerti konċessjonijiet agrikoli li hemm provvediment dwarhom fil-Ftehim ta' l-Ewropa mar-Repubblika tal-Polonja u li jirrevoka r-Regolament (KE) Nru 3066/95 ⁽⁴⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 1(4) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1431/94 ⁽⁵⁾, kif l-aħħar emendat bir-Regolament (KE) Nru 2719/1999 ⁽⁶⁾, li jistabilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni fis-settur tal-laħam tat-tjur ta' l-arranġamenti ta' l-importazzjoni li hemm provvediment dwarhom fir-Regolament (KE) Nru 774/94 li jiftaħ u li jipprovdi għall-amministrazzjoni ta' ċerti kwoti ta' tariffi tal-Komunità għal-laħam tat-tjur u ċerti prodotti agrikoli oħra.
- (2) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1474/95 ⁽⁷⁾, kif l-aħħar emendat bir-Regolament (KE) Nru 1356/2000 ⁽⁸⁾, jiftaħ u jipprovdi għall-amministrazzjoni ta' kwota ta' tariffa fis-settur tal-bajd u għall-albumina tal-bajd li jirriżultaw mill-ftehim konkluż matul il-Laqgħa ta' l-Urugway tan-negozjati dwar il-kummerċ multilaterali.
- (3) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1866/95 ⁽⁹⁾, kif l-aħħar emendat bir-Regolament (KE) Nru 2807/2000 ⁽¹⁰⁾,

jistabbilixxi l-proċeduri għall-applikazzjoni fis-settur tal-laħam tat-tjur ta' l-arranġamenti li hemm provvediment dwarhom fil-Ftehim dwar il-kummerċ hieles u materji li għandhom x'jaqsmu mal-kummerċ bejn il-Komunità, minn naha l-wahda, u l-Estonja, il-Latvja u l-Litwanja, minn naha l-oħra.

- (4) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1251/96 ⁽¹¹⁾, kif l-aħħar emendat bir-Regolament (KE) Nru 1357/2000 ⁽¹²⁾, jiftaħ u jipprovdi għall-amministrazzjoni ta' kwota ta' tariffa fis-settur tal-laħam tat-tjur.
- (5) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2497/96 ⁽¹³⁾, kif l-aħħar emendat bir-Regolament (KE) Nru 1514/97 ⁽¹⁴⁾, li jistabbilixxi l-proċeduri għall-applikazzjoni fis-settur tal-laħam tat-tjur ta' l-arranġamenti li hemm provvediment dwarhom fil-Ftehim ta' l-Assoċjazzjoni u l-Ftehim Interim bejn il-Komunità Ewropea u l-Istat ta' l-Iżrael.
- (6) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1899/97 ⁽¹⁵⁾, kif l-aħħar emendat bir-Regolament (KE) Nru 2865/2000 ⁽¹⁶⁾, jistabbilixxi regoli ta' l-applikazzjoni fis-setturi tal-laħam tat-tjur u tal-bajd għall-arranġamenti koperti bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 3066/95 u jirrevoka r-Regolamenti (KEE) Nru 2699/93 u (KE) Nru 1559/94.
- (7) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1396/98 ⁽¹⁷⁾ jistabbilixxi proċeduri sabiex ikun applikat fis-settur tal-laħam tat-tjur ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 779/98 dwar l-importazzjoni fil-Komunità ta' prodotti agrikoli li joriginaw fit-Turkija, jirrevoka r-Regolament (KEE) Nru 4115/86 u jemenda r-Regolament (KE) Nru 3010/95.
- (8) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 704/1999 ⁽¹⁸⁾, jistabbilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni ta' l-arranġamenti għall-importazzjonijiet ta' bajd u prodotti tal-laħam tat-tjur li joriginaw fl-Istati Afrikani, tal-Karibew u Paċifiċi (Stati AKP) u jirrevoka r-Regolament (KEE) Nru 903/90.
- (9) Il-validità ta' licenzi ta' l-importazzjoni għandha tiskadi fl-aħħar ta' kull sena ta' kwota nhar il-31 ta' Dicembru jew it-30 ta' Ġunju. Sabiex jithalla kummerċ kontinwu permezz ta' l-arranġamenti ta' l-importazzjoni għall-bajd u l-laħam tat-tjur u sabiex tkun assigurata effiċjenza amministrattiva, il-perjodu għad-dhul ta' licenzi għandu jingieb il-quddiem għax-xaħar ta' qabel kull tlett xhur. Sabiex ikun assigurat hruġ mgħaġġel biżżejjed ta' licenzi, il-perjodu li fih jistgħu jiddaħhlu applikazzjonijiet għandu jiġi mnaqqas minn 10' ijiem għal 7' ijiem.
- (10) Sabiex ikun assigurat *management* xieraq tal-kwantitajiet permezz tar-Regolamenti tal-Kummissjoni (KE) Nru 1866/95 u (KE) Nru 2497/98, (KE) Nru 1899/97 u (KE) Nru 1396/98, hemm bżonn li tiġi ffissata data finali għall-validità ta' licenzi fl-aħħar ta' kull sena ta' kwota.

⁽¹⁾ ĠU L 280, ta' l-4.11.2000, p. 17.

⁽²⁾ ĠU L 286, tal-11.11.2000, p. 15.

⁽³⁾ ĠU L 321, tad-19.12.2000, p. 8.

⁽⁴⁾ ĠU L 332, tat-28.12.2000, p. 7.

⁽⁵⁾ ĠU L 156, tat-23.6.1994, p. 9.

⁽⁶⁾ ĠU L 327, tal-21.12.1999, p. 48.

⁽⁷⁾ ĠU L 145, tad-29.6.1995, p. 19.

⁽⁸⁾ ĠU L 155, tat-28.6.2000, p. 36.

⁽⁹⁾ ĠU L 179, tad-29.7.1995, p. 26.

⁽¹⁰⁾ ĠU L 326, tat-22.12.2000, p. 10.

⁽¹¹⁾ ĠU L 161, tad-29.6.1996, p. 136.

⁽¹²⁾ ĠU L 155, tat-28.6.2000, p. 38.

⁽¹³⁾ ĠU L 338, tat-28.12.1996, p. 48.

⁽¹⁴⁾ ĠU L 204, tal-31.7.1997, p. 16.

⁽¹⁵⁾ ĠU L 267, tat-30.9.1997, p. 67.

⁽¹⁶⁾ ĠU L 333, tad-29.12.2000, p. 6.

⁽¹⁷⁾ ĠU L 187, ta' l-1.7.1998, p. 41.

⁽¹⁸⁾ ĠU L 89, ta' l-1.4.1999, p. 29.

(11) Sabiex tkun assigurata amministrazzjoni tajba ta' l-arrangamenti ta' l-importazzjoni, il-Kummissjoni għandha jkollha fid-disposizzjoni tagħha informazzjoni preċiża pprovduta mill-Istati Membri dwar il-kwantitajiet fil-fatt importati. Sabiex l-affarijiet ikunu ċari, għandu jintuża mudell wiehed mill-Istati Membri sabiex jinnotifikaw il-kwantitajiet lill-Kummissjoni.

(12) Il-mizuri li hemm provvediment dwarhom f'dan ir-Regolament huma bi qbil ma' l-opinjoni tal-Kumitat Amministrattiv dwar il-Laħam tat-Tjur u l-Bajd,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolamenti (KE) Nru 1866/95, (KE) Nru 2497/96, (KE) Nru 1899/97 u (KE) Nru 1396/98 huma emendati kif ġej:

(a) L-Artikolu 4(1) huwa mibdul b'dan li ġej:

“1. L-applikazzjonijiet għal-liċenzi għandhom jiddaħhlu matul l-ewwel sebgħa t'ijiem tax-xahar ta' qabel kull perjodu kif speċifikat fl-Artikolu 2.”;

(b) Il-paragrafu 8 li ġej huwa miżjud ma' l-Artikolu 4:

“8. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni, qabel l-aħħar tar-raba' xahar ta' wara kull perjodu annwali speċifikat fl-Anness I, bil-volum totali tal-prodotti importati għal kull wiehed mill-gruppi taħt dan ir-Regolament, matul dak il-perjodu.

In-notifiki kollha, li jinkludu dawk 'xejn', għandhom isiru billi jużaw il-mudell fl-Anness IV għal dan ir-Regolament.”;

(ċ) Is-segwenti huwa miżjud ma' l-ewwel paragrafu ta' l-Artikolu 5:

“B'dana kollu, l-validità tal-liċenzi ma għandhiex teċċedi t-tmiem ta' l-aħħar perjodu tas-sena li hemm referenza dwaru fl-Artikolu 2 li għalih tkun giet mahruġa l-liċenza.”

Artikolu 2

Ir-Regolament (KE) Nru 1431/94 huwa emendat kif ġej:

(a) L-Artikolu 4(1) huwa mibdul b'dan li ġej:

“1. L-applikazzjonijiet għal-liċenzi għandhom jiddaħhlu matul l-ewwel sebgħa t'ijiem tax-xahar ta' qabel kull perjodu kif speċifikat fl-Artikolu 2.”;

(b) il-paragrafu 7 li ġej huwa miżjud ma' l-Artikolu 4:

“7. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni, qabel l-aħħar tar-raba' xahar ta' wara kull perjodu annwali speċifikat fl-Anness I, bil-volum totali tal-prodotti importati għal kull wiehed mill-gruppi taħt dan ir-Regolament, matul dak il-perjodu.

In-notifiki kollha, li jinkludu dawk 'xejn', għandhom isiru billi jużaw il-mudell fl-Anness IV għal dan ir-Regolament.”

Artikolu 3

Ir-Regolamenti (KE) Nru 1474/95 u (KE) Nru 1251/96 huma emendati kif ġej:

(a) L-Artikolu 5(1) huwa mibdul b'dan li ġej:

“1. L-applikazzjonijiet għal-liċenzi għandhom jiddaħhlu matul l-ewwel sebgħa t'ijiem tax-xahar ta' qabel kull perjodu kif speċifikat fl-Artikolu 2.”;

(b) il-paragrafu 8 li ġej huwa miżjud ma' l-Artikolu 5:

“8. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni, qabel l-aħħar tar-raba' xahar ta' wara kull perjodu annwali speċifikat fl-Anness I, bil-volum totali tal-prodotti importati għal kull wiehed mill-gruppi taħt dan ir-Regolament, matul dak il-perjodu.

In-notifiki kollha, li jinkludu dawk 'xejn', għandhom isiru billi jużaw il-mudell fl-Anness IV għal dan ir-Regolament.”

Artikolu 4

Ir-Regolament (KE) Nru 704/1999 huwa emendat kif ġej:

(a) L-Artikolu 4(4) huwa mibdul b'dan li ġej:

“4. L-applikazzjonijiet għal liċenzi għandhom jiddaħhlu matul l-ewwel sebgħa t'ijiem tax-xahar ta' qabel kull perjodu kif speċifikat fl-Artikolu 3.”;

(b) il-paragrafu 9 li ġej huwa miżjud ma' l-Artikolu 4:

“9. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni, qabel l-aħħar tar-raba' xahar ta' wara kull perjodu annwali speċifikat fl-Anness I, bil-volum totali tal-prodotti mportati għal kull wiehed mill-gruppi taħt dan ir-Regolament, matul dak il-perjodu.

In-notifiki kollha, li jinkludu dawk 'xejn', għandhom isiru billi jużaw il-mudell fl-Anness IV għal dan ir-Regolament.”

Artikolu 5

L-Anness għal dan ir-Regolament huwa miżjud bhala l-Anness IV għar-Regolamenti (KE) Nru 1431/94, (KE) Nru 1474/95, (KE) Nru 1866/95, (KE) Nru 1251/96, (KE) Nru 2497/96, (KE) Nru 1899/97, (KE) Nru 1396/98 u (KE) Nru 704/1999.

Artikolu 6

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussel, fit-30 ta' Mejju 2001.

Għall-Kummissjoni

Franz FISCHLER

Membri tal-Kummissjoni

ANNEX

"ANNEX IV

NOTIFIKA LI TIKKONĊERNA L-IMPORTAZZJONI ATTWALI

Stat Membru:

Applikazzjoni ta' Artikolu tar-Regolament.....

Kwantità tal-prodotti (f'kg) attwalment importati:

Ibghata lil: DG AGRI/D/2 - Nru tal-Fax (32-2) 296 62 79

Nru tal-Grupp	Kwantità attwalment importata	Pajjiż ta' l-orġini'